

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
COMISIA PENTRU ÎNVĂȚĂMÂNT, ȘTIINȚĂ,
TINERET ȘI SPORT

CABINET PREȘEDINTE
Prof. univ. dr. Petre POPEANGĂ

București

26 septembrie 2008

Camera Deputaților

B.P. Nr. 860 din 3.10.2008

RAPORT

cu privire la întâlnirea interparlamentară cu tema
„Știință, societate și Parlamente”
- 21 – 22 septembrie 2008, Paris -

În perioada 21 – 22 septembrie 2008, a avut loc la Paris, sub patronajul Excelenței sale, domnul Bernard Accoyer, Președintele Adunării Naționale, și al Excelenței sale, domnul Christian Poncelet, Președintele Senatului Republicii Franceze, reuniunea președinților comisiilor și reprezentanților structurilor de specialitate cu atribuții în evaluarea alternativelor științifice și tehnologice din cadrul fiecărui Parlament național și al Parlamentului European.

La reuniune au participat reprezentanți din 26 țări membre ale Uniunii Europene, Elveția, Norvegia, ai Parlamentului European și ai Adunării Parlamentare a Consiliului Europei, dintre care 19 președinți și 9 vicepreședinți de comisii parlamentare de educație, 9 deputați și senatori, 19 reprezentanți ai ambasadelor și 20 directori și consilieri din cadrul structurilor de specialitate ale ministerelor și parlamentelor.

Din partea Republicii Franceze, au participat președintele, vicepreședinții și membrii Oficiului Parlamentar de Evaluare a Alternativelor Științifice și Tehnologice (OPECST) atât din cadrul Adunării Naționale, cât și din cadrul Senatului, dar și directorii Departamentului economic și de evaluare științifică și cei ai Departamentului de studii economice și de prognoză.

APROBAT

În sedința Biroului permanent al
 Camerei Deputaților

din data de 8.10.2008

Nr. 860

[Signature]



Agenda reuniunii au constituit-o reuniuni de lucru și dezbateri pe următoarele teme: evaluarea alternativelor științifice și tehnologice și rolul Parlamentelor în această evaluare; implicarea societății civile și rolul Parlamentelor în domeniul noilor tehnologii.

La finalul reuniunii s-a adoptat o Rezoluție, al cărei text este anexat.

Camera Deputaților a fost reprezentată la reuniune de **domnul deputat Petre Popeangă, președintele Comisiei** pentru învățământ, știință, tineret și sport, care a prezentat două materiale:

1. *„Evaluarea științifică și tehnologică a politicilor publice și rolul Parlamentelor naționale în acest demers”*. Într-o accepție generală, politicile publice reprezintă acțiuni realizate de către guvern ca răspuns la problemele care vin dinspre societate. Vorbim despre politici publice atunci când o autoritate publică, centrală sau locală, încearcă cu ajutorul unui program de acțiune coordonat să modifice mediul economic, social, cultural al actorilor sociali. Prin politici publice, statul intervine în activitatea economică și socială, modificând realitatea într-o anumită direcție, dorită, pe care o consideră și benefică. Rațiunile acestei intervenții sunt multiple, dintre acestea corectarea acțiunii pieței libere și promovarea valorilor acceptate social sunt semnificative.

Însă nu întreaga societate este în egală măsură implicată în procesul decizional. La nivel național, politicile publice pot să apară dinspre oricare dintre instituțiile principale ale statului Parlament, Președinte, Guvern – central sau local. Politicile publice sunt realizate de către toți actorii care au legătură cu un anumit program public, ministere, comisii, agenții descentralizate, sindicate, ONG – uri, grupuri de presiune.

Necesitatea dezvoltării sistemului de elaborare a politicilor publice este evidențiată și la nivelul Uniunii Europene. Strategia Lisabona, adoptată în martie 2000 la Summit-ul la nivel înalt al Uniunii Europene propune ca statele uniunii să aibă economia cea mai competitivă și dinamică din lume în următorul deceniu. Pentru a se atinge acest obiectiv, statele trebuie să fie capabile să utilizeze planificarea bugetară și a politicilor publice pe termen mediu și lung, inclusiv inițiative precum o

mai bună reglementare, analize de impact a politicilor publice și îmbunătățirea consultării și participării structurilor societății civile în elaborarea politicilor publice.

În ultimii ani România a înregistrat progrese semnificative ale dezvoltării sistemului de gestionare a politicilor publice, ce au avut drept scop consolidarea capacității Guvernului de a urmări mai bine propriile priorități politice și de a asigura un mediu de reglementare mai eficient ca și o bună informare a Parlamentului. În cadrul procesului de reformă a acestui domeniu, a fost înființată Unitatea de Politici Publice în cadrul Secretariatului General al Guvernului, Consiliul de Planificare Strategică și unități de politici publice în cadrul ministerelor; de asemenea a fost stabilită obligativitatea organizării de întâlniri săptămânale ale secretarilor de stat ca ședințe pregătitoare ale reuniunilor Guvernului; au fost adoptate propuneri și norme legale în vederea aprobării regulamentului privind procedurile de formulare, monitorizare și evaluare a politicilor publice la nivel central, prin care se cere ministerelor să formuleze propuneri de politici publice într-un format specific pentru toate actele juridice importante, înainte de elaborarea acestora.

2. *„Relația dintre Parlamente și societatea civilă în afirmarea legitimității activității parlamentare”*. Unele dintre principiile care prezintă cea mai mare importanță într-o guvernare democratică și care merită toată atenția noastră sunt participarea publică, transparența și obligația guvernanților de a ține cont de deciziile și prioritățile celor care i-au ales și pe care îi reprezintă.

Parlamentele sunt cele care, prin puterea lor legislativă și constituțională, pot consolida cadrul de drepturi, începând cu accesul la informațiile de interes public, considerat drept fundamental al conceptului de cetățenie și o condiție prealabilă pentru deschiderea de noi perspective și realizări economice și dispersia de cunoștințe. Rolul Parlamentelor este de a încuraja utilizarea tehnologiilor noi, pentru ca cetățenii să fie mai bine informați asupra activităților parlamentare, mai ales cele legislative, dar și pentru a-și putea exercita dreptul de „cetățenie activă”.

În sensul creșterii transparenței decizionale și a accesului la informație, în România, s-au adoptat Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în

administrația publică și Legea nr. 544/2001 asupra liberului acces la informațiile publice.

Dacă se dorește o societate dezvoltată și democratică, care să fie mereu în progres, trebuie puse în evidență valori democratice precum participarea publică, transparența decizională și consultarea populației în problemele de interes general, prin organizarea de forumuri, dezbateri publice, conferințe, colocvii. Deoarece aproape niciodată nu sunt organizate astfel de consultări, ar trebui să ne gândim dacă vorbim despre „democrație reprezentativă” sau democrație participativă”.

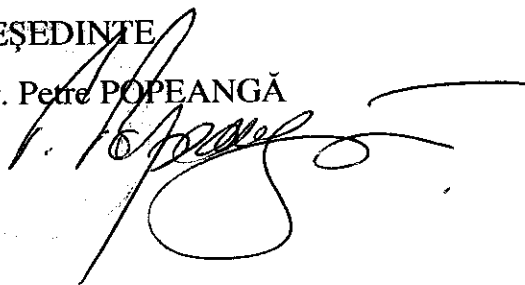
Parlamentarii și guvernanții trebuie să justifice voturile obținute prin reprezentarea aleșilor lor, fapt ce se poate realiza doar prin consultarea acestora în luarea deciziilor.

O soluție pentru re-legitimarea acțiunilor publice este descentralizarea, care ar permite construirea unui guvern democratic local. Lipsa încrederii în instituțiile publice la nivel central, creează premisele unei dezvoltări instituționale locale, în care societatea civilă și sectorul privat să aibă un rol important. Punerea în practică a politicilor de descentralizare trebuie să urmeze diferite traiectorii în funcție de contextul dezvoltării instituționale și economice al fiecărei regiuni și al fiecărei țări. Astfel, guvernul local poate deveni un mijloc de redare a legitimității, care să creeze un spațiu civic cu rolul de a oferi populației posibilitatea de a-și relua acțiunea publică.

Trebuie încurajată participarea Parlamentelor naționale la activitățile Uniunii Europene și întărirea capacității acestora de a-și face cunoscut și luat în considerare punctul de vedere cu privire la actele legislative europene. Pentru aceasta este necesară coordonarea activității, organizarea de schimburi de experiență și o bună cooperare.

PREȘEDINTE

Prof. univ. dr. Petre POPEANGĂ





ASSEMBLÉE
NATIONALE

OFFICE PARLEMENTAIRE D'ÉVALUATION DES CHOIX SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES

**Réunion des commissions et offices chargés de l'évaluation des
choix scientifiques et technologiques
des Parlements des pays de l'Union européenne et du Parlement européen**

**Science, Société et Parlements
Paris, 22 septembre 2008**

Programme

- 8 h 30** Départ en car des hôtels
- 9 h 00** Enregistrement des participants
(Assemblée nationale - 101 rue de l'Université, Paris 7^e, Salle Lamartine)
- 9 h 15** Ouverture de la réunion par M. Claude BIRRAUX, député, Président et M. Henri REVOL, sénateur, Premier Vice-Président de l'Office parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques (OPECST)
- 9 h 30 - 12 h 30** Première séance de travail (Salle Lamartine)
- Évaluation des choix scientifiques et technologiques et rôle des Parlements**
- ➔ M. Jozsef PALINKAS, Président de l'Académie des sciences de Hongrie, ancien député et ancien ministre de l'éducation :
« La gestion par les Parlements de la dimension scientifique et technologique des politiques publiques »
 - ➔ M. Philippe BUSQUIN, député européen, Président du STOA du Parlement européen :
« La cohérence européenne dans l'évaluation »
 - ➔ M. Andrea GIBELLI, député, Président de la commission des activités industrielles et Président du VAST de la Chambre des députés italienne :
« La pratique du Parlement Italien en matière d'évaluation scientifique et technologique »
- Débat**
- 11 h 00** Pause-café
- ➔ M. Henri REVOL, sénateur, Premier Vice-Président de l'OPECST :
« L'avenir de la politique spatiale européenne »
 - ➔ M. Claude SAUNIER, sénateur, Vice-Président de l'OPECST :
« L'évolution du secteur de la micro/nanoélectronique »
- Débat**
- 12 h 45** Accueil à l'Hôtel de Lassay par M. Bernard ACCOYER, Président de l'Assemblée nationale (et photo de groupe)
- 13 h 00** Déjeuner à l'Hôtel de Lassay

14 h 30 – 17 h 30 Deuxième séance de travail (Salle Lamartine)

Nouvelles technologies, interrogations de la société et rôle des Parlements

- ➔ Mme Ulla BURCHARDT, députée, Présidente de la commission de l'éducation, de la recherche et de l'évaluation technologique du Bundestag :
« L'interaction entre Parlement et expertise – un défi pour la démocratie »
- ➔ M. Jyrki KASVI, député, Vice-Président de la commission de l'avenir du Parlement finlandais :
« Droits civiques dans la société des technologies de l'information »

Débat

- ➔ M. Jean-Yves LE DÉAUT, député, Vice-Président de l'OPECST :
« Les progrès et les dangers liés aux biotechnologies »
- ➔ MM. Alain CLAEYS et Jean-Sébastien VIALATTE, députés, membres de l'OPECST :
« Sciences du vivant et société, les lois de bioéthique de demain »

Débat

- 17 h 00** Intervention de Mme Valérie PÉCRESSE, Ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche
- 17 h 15** Conclusions de la rencontre
- 17 h 30** Fin de la réunion. Départ libre ou retour en car aux hôtels



REUNION DES PRESIDENTS DES COMMISSIONS ET OFFICES
CHARGES DE L'EVALUATION DES CHOIX SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES

Paris, 22 septembre 2008

MEETING OF THE CHAIRPERSONS OF COMMITTEES AND OFFICES
FOR SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL ASSESSMENT

Paris, September 22, 2008

LISTE DES PARTICIPANTS

LIST OF PARTICIPANTS



ALLEMAGNE – GERMANY

Bundestag / Diète fédérale / Federal Diet

Mme Ulla BURCHARDT, députée, Présidente de la commission de l'éducation, de la recherche et de l'évaluation des répercussions technologiques / MP, Chair of the Committee on Education, Research and Technological Assessment

Mme Edelgard BULMAHN, députée, Présidente de la commission de l'économie et de la technologie / MP, Chair of the Committee for Economics and Technology

M. Armin GRUNWALD, directeur du TAB (Büro für Technikfolgen-Abschätzung beim Bundestag) / Director of the TAB

Ambassade / Embassy

Mme Helga HEBELING, conseillère scientifique à l'Ambassade / scientific adviser at the Embassy

AUTRICHE – AUSTRIA

Bundesrat / Conseil fédéral / Federal Council

M. Josef SALLER, conseiller fédéral, Président de la commission de la science et de la recherche / MP, Chair of the Science and Research Committee

Mme Sophie LANDERTSHAMMER, fonctionnaire des services européens et internationaux / Clerk of the european and international department

BELGIQUE – BELGIUM

Chambre des Représentants / Chamber of Deputies

Mme Yolande AVONTROODT, députée, Présidente du comité d'avis pour les questions scientifiques et technologiques / MP, Chair of the Advice Committee on Scientific and Technological questions

M. Martin PELEMAN, secrétaire du comité d'avis / secretary of the Committee

Ambassade / Embassy

M. Paul HUYNEN, conseiller scientifique à l'Ambassade / scientific adviser at the Embassy

BULGARIE – BULGARIA

Ambassade / Embassy

M. Encho DIMITROV, deuxième secrétaire à l'Ambassade / second secretary at the Embassy

CHYPRE – CYPRUS

Ambassade / Embassy

S. Exc. M. Péricles NEARCHOU, Ambassadeur en France / Ambassador to France

ESPAGNE – SPAIN

Ambassade / Embassy

M. Manuel LOPEZ RUIZ, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

ESTONIE – ESTONIA

Riigikogu / Parlement / Parliament

M. Peeter KREITZBERG, député, Président de la commission des affaires culturelles / MP, Chair of the Cultural Affairs Committee

FINLANDE – FINLAND

Eduskunta / Parlement / Parliament

M. Jyrki KASVI, député, Vice-Président de la commission de l'avenir / MP, Deputy-Chair of the Committee of the Future

Mme Paula TIHONEN, Chef du secrétariat de la commission / Committee counsel, Clerk to the Committee

Ambassade / Embassy

Mme Päivi LAIVOLA de ROSIÈRE, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

FRANCE

Assemblée Nationale / National Assembly

M. Claude BIRRAUX, député, Président de l'OPECST (Office parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques) / MP, Chair of the OPECST (Parliamentary Office for Scientific and Technological Assessment)

M. Claude GATIGNOL, député, Vice-Président de l'OPECST / MP, Vice-Chair of the OPECST

M. Jean-Yves LE DÉAUT, député, Vice-Président de l'OPECST / MP, Vice-Chair of the OPECST

Les députés membres de l'OPECST / MPs, members of the OPECST

M. Jean-Sébastien VIALATTE, député, membre de l'OPECST / MP, OPECST member

M. Jacques KLEIN, directeur du service de l'économie et de l'évaluation scientifique / director of the department of economics and scientific assessment

Mme Marie-Christian FLOSSE-BLOCH, directrice adjointe, chef de la division de l'OPECST / deputy-director, head of the OPECST

Sénat / Senate

M. Henri REVOL, sénateur, Premier Vice-Président de l'OPECST / Senator, First Deputy-Chair of the OPECST

M. Claude SAUNIER, sénateur, Vice-Président de l'OPECST / Senator, Vice-Chair of the OPECST

M. Nicolas ABOUT, sénateur, Président de la commission des affaires sociales / Senator, Chair of the Committee of Social Affairs

M. Hubert HAENEL, sénateur, Président de la commission des affaires européennes / Senator, Chair of the Committee of European Affairs

Les sénateurs membres de l'OPECST / Senators, members of the OPECST

M. Philippe WAGUET, directeur du service des études économiques et de la prospective / director of the department of economic studies and prospective

M. Philippe DALLY, directeur adjoint, conseiller à la division de l'OPECST / deputy-director, head of the OPECST

GRÈCE – GREECE

Vouli Ton Ellinon / *Chambre des Députés / Chamber of Deputies*

M. Konstantinos TSIARAS, député, membre de la commission permanente sur la recherche et l'évaluation scientifique / MP, Member of the Permanent Committee on Science and Technology Assessment

M. Costas PAPADIMITRIOU, directeur du service des études scientifiques du Parlement / Director of Scientific studies in the Parliament

HONGRIE – HUNGARY

Országgyűlés / *Assemblée Nationale / National Assembly*

M. Zoltán SZABÓ, député, Président de la commission de l'éducation et de la science / MP, Chair of the Committee on Education and Science

M. György PODOLÁK, député, Président de la commission de l'économie et de l'information technologique / MP, Chair of the Economic and Information Technology Committee

Mme Katalin SZALOKI, conseiller de l'Assemblée nationale / Councillor at the National Assembly

Académie des sciences / *Academy of Sciences*

M. József PALINKÁS, Président de l'Académie des sciences / Chair of the Hungarian Academy of Sciences

Ambassade / *Embassy*

M. Norbert SOMOGYI, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

IRLANDE – IRELAND

Ambassade / *Embassy*

M. Gerald ANGLE, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

ITALIE – ITALY

Camera dei Deputati / *Chambre des Députés / Chamber of Deputies*

M. Andrea GIBELLI, député, Président de la commission des activités industrielles et Président du VAST (Comitato per la Valutazione delle Scelte Scientifiche e Tecnologiche) / MP, Chair of the VAST

M. Antonio MENÉ, Chef du secrétariat du VAST / Head of the secretariat of the VAST

Senato della Repubblica / *Sénat / Senate*

M. Vincenzo VITA, sénateur, Vice-Président de la commission de l'éducation / Senator, Deputy Chair of the Committee on Education

Ambassade / *Embassy*

M. Francesco GRASSO, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

LETTONIE – LATVIA

Saeima / *Diète / Diet*

M. Janis STRAZDNIS, député, Président de la commission de l'éducation, de la culture et de la science / MP, Chair of the Committee on Education, Culture and Science

LITUANIE – LITHUANIA

Seimas / *Diète / Diet*

M. Virginijus DOMARKAS, député, Président de la commission de l'éducation, des sciences et de la culture / MP, Chair of the Committee on Education, Science and Culture

M. Kestutis KAMINSKAS, Chef du secrétariat de la commission / Head of the Office of the Committee

Mme Lina JOSKAUDAITE, Conseiller de la commission / Adviser of the Committee

MALTE – MALTA

Ambassade / Embassy

Mme Natasha MELI-DAUDEY, premier secrétaire à l'ambassade / First Secretary at the Embassy

NORVEGE – NORWAY

Ambassade / Embassy

Mme Brynhild SIREVAG, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

PAYS-BAS – THE NETHERLANDS

Tweede Kamer / *Chambre des Représentants / House of Representatives*

M. Jos HESSELS, député, Membre des affaires économiques / MP, Member of the Committee on Economic affairs

M. Jan STAMAN, Directeur du Rathenau Instituut / Director of the Rathenau Institute

Eerste Kamer der Staten-Generaal / *Sénat / Senate*

Mme Ing Yoe TAN, sénatrice, Vice-Présidente de la commission de l'éducation, de la culture et de la science / Senator, Deputy Chair of the Committee on Education, Culture and science

Ambassade / Embassy

Mme Caroline VAN HEMEL, conseillère scientifique à l'ambassade / Scientific adviser at the Embassy

POLOGNE – POLAND

Sejm / *Diète / Diet*

M. Andrzej CELINSKI, député, Vice-Président de la commission de l'éducation, de la science et de la jeunesse / MP, Deputy Chair of the Committee on Education, Science and Youth

Senat / *Sénat / Senate*

M. Piotr WACH, sénateur, membre de la commission de la science, de l'éducation et du sport / Senator, member of the Committee on Science, Education and Sport

Ambassade / Embassy

Mme Elzbieta SAYEGH, conseillère scientifique à l'ambassade / Scientific adviser at the Embassy

PORTUGAL

Assembleia da República / *Assemblée de la République / Assembly of the Republic*

M. Miguel TIAGO, député, Vice-Président de la commission de l'éducation et de la science / MP, Deputy Chair of the Committee on Education and Science

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE – CZECH REPUBLIC

Poslanecká Snemovna / *Chambre des Députés / Chamber of Deputies*

M. Walter BARTOS, député, Président de la commission de l'éducation, de la culture, de la jeunesse et du sport / MP, Chair of the Committee on Education, Culture, Youth and Sport

Mme Marcela HAVRDOVA, chef du secrétariat de la commission / Head of the Office of the Committee

Ambassade / Embassy

Mme Marketa FAJMONOVA, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

ROUMANIE – ROMANIA

Camera deputatilor / *Chambre des Députés / Chamber of Deputies*

M. Petre POPEANGA, député, Président de la commission de l'enseignement, de la science, de la jeunesse et du sport / MP, Chair of the Committee on Education, Science, Youth and Sport

Senatul României / *Sénat / Senate*

M. Irinel POPESCU, sénateur, Président de la commission de l'enseignement, de la science, de la jeunesse et du sport / Senator, Chair of the Committee on Education, Science, Youth and Sport

M. Cezar Dan CHIOIBASU, conseiller du Sénat / Adviser of the Senate

Mme Ana PREDA, expert du Sénat / Expert of the Senate

Ambassade / *Embassy*

M. Mihaela BLEBEA, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

ROYAUME-UNI – UNITED KINGDOM

House of Commons / *Chambre des Communes et/and House of Lords /
Chambre des Lords*

Mme Sarah BUNN, conseiller du Parliamentary Office for Science and Technology (POST) / Adviser at the POST

Ambassade / *Embassy*

Mme Alison MAC EWEN et M. Mark SINCLAIR, conseillers scientifiques à l'ambassade / scientific advisers at the Embassy

SLOVAQUIE – SLOVAKIA

Národná Rada / *Consell National / National Council*

M. Ferdinand DEVINSKY, député, Président de la commission de l'éducation, de la jeunesse, des sciences et des sports / MP, Chair of the Committee on Education, Youth, Sciences and Sports

Ambassade / *Embassy*

Mme Bozena KRIZIKOVA, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

SLOVÉNIE – SLOVENIA

Drzavni Svet / *Consell National / National Council*

M. Zoltan JAN, député, Président de la commission de la culture, de la science, de l'éducation et du sport / MP, Chair of the Committee on Culture, Science, Education and Sport

Ambassade / *Embassy*

Mme Liza JAPELJ-CARONE, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

SUÈDE – SWEDEN

Riksdagen / *Parlement / Parliament*

Mme Yvonne ANDERSSON, députée, Présidente du RIFO, membre de la commission de l'éducation / MP, Chair of the RIFO, member of the Committee on Education

M Finn BENGTTSSON, député, membre du RIFO membre de la commission de l'éducation / MP, member of the RIFO, member of the Committee on Education

SUISSE – SWITZERLAND

Conseil national / National Council

M. Jacques NEIRYNK, Conseiller national, membre de la commission de la science, de l'éducation et de la culture / MP, National Councillor, Member of the Committee on Science, Education and Culture

M. Fulvio CACCIA, Président du TA-Swiss (Centre for Technological Assessment) / Chair of the TA-SWISS

M. Sergio BELLUCCI, Secrétaire du TA-Swiss / Secretary of the TA-SWISS

Ambassade / Embassy

Mme Christina BÜRGI-DELLSPERGER, conseiller scientifique à l'ambassade / scientific adviser at the Embassy

PARLEMENT EUROPÉEN – EUROPEAN PARLIAMENT

M. Philippe BUSQUIN, député, Président de l'Office chargé de l'évaluation scientifique et technologique (STOA) / MP, Chair of the STOA (Scientific Technology Options Assessment)

M. Gilles SAVARY, député, Vice-Président de la commission des transports et du tourisme / MP, Deputy Chair of the Committee on Transports and Tourism

M. Théo KARAPIÉRIS, chef d'unité, département thématique / Head of Economy and Science Policy Unit

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE – PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

Mme Doris STUMP, députée, membre de la commission de la culture, de la science et de l'éducation, membre du TA Swiss / MP, member of the Committee on Culture, Science and Education, member of the TA Swiss